



TRIBUNALE DI MESSINA

**Verbale di asseverazione traduzione**

In data \_\_\_\_\_, nella Cancelleria del Tribunale di Messina, avanti al sottoscritto Cancelliere, è \_\_\_\_\_ personalmente comparso \_\_\_\_\_ il/la signor \_\_\_\_\_ identificato con documento \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_ rilasciato da \_\_\_\_\_ il quale dichiara di essere iscritto nell'albo dei Traduttori del Tribunale di \_\_\_\_\_ al n° \_\_\_\_\_ od alla Camera di Commercio di \_\_\_\_\_ o di non essere iscritto \_\_\_\_\_

Esibisce la traduzione dal lui/lei effettuata in data \_\_\_\_\_ e chiede di poterla giurare ai sensi di legge. Dichiaro, altresì, che il documento tradotto è \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_.

Ammonito ai sensi dell'art. dell'art. 483 c.p. Il comparente presta il giuramento ripetendo le parole: **“giuro di aver bene e fedelmente proceduto alle operazioni e di non aver avuto altro scopo che quello di far conoscere la verità”**.

Si raccoglie il presente verbale di asseverazione di traduzione per gli usi consentiti dalla legge.

Letto, confermato e sottoscritto

IL TRADUTTORE

IL CANCELLIERE

**Nota Bene:**

**L'Ufficio non assume alcuna responsabilità per quanto riguarda il contenuto della traduzione asseverata con il giuramento di cui sopra.**